

統計處發表十月份對外貿易數字

據政府統計處今日（星期五）發表的統計數字顯示，一九八七年首十個月本港製品出口數量較去年同期上升百分之二十五，轉口貨品數量則上升百分之四十七。故此，總出口貨品數量增加百分之三十四。進口貨品數量亦增加百分之三十二。

同期內，本港製品出口價格及轉口貨品價格分別上升百分之三及百分之二，結果總出口貨品價格上升百分之三。進口貨品價格則上升百分之四。因此，貿易指數（總出口貨品價格指數與進口貨品價格指數的比率）下降百分之一。

本年十月與去年同月比較，本港製品出口數量及轉口貨品數量分別增加百分之十六及百分之三十五。因此，總出口貨品數量增加百分之二十四。進口貨品數量亦增加百分之十九。

同期間，本港製品出口價格增加百分之二，轉口貨品價格增加百分之三，進口貨品價格則上升百分之四。

價格以單位價值為基礎，並不計及貿易貨品的成分或品質的變動，但若干在說明內編有價格指數的選定貨品則除外，貿易數量是從貿易價值扣除價格變動的影響計算而得。

附表一載有按貨品類別列出一九八七年十月本港製品出口的價值、單位價值和數量與一九八六年同月比較的變動情況。

如附表一所示，八七年十月與八六年十月比較，大部份貨品類別的港製貨品出口價格均告上升，其中包括金屬礦產及廢料（增百分之十二）；紡織纖維（增百分之八）；紡織紗及線（增百分之七）；衣著（增百分之七）；各類無線電設備（增百分之七）；鞋類（增百分之六）；旅行物品、手袋及同類貨品（增百分之三）；金屬製品（增百分之三）；紡織製成品及有關製品（增百分之二）；以及家庭電器（增百分之一）。

然而，鐘錶的港製貨品出口價格則下降（減百分之一），而電子零件的價格幾乎維持不變。

八七年十月與八六年十月比較，大部份類別的港製貨品出口數量均有上升，其中包括金屬礦產及廢料（增百分之三十七）；紡織纖維（增百分之二十四）；電子零件（增百分之二十三）；鐘錶（增百分之十九）；衣著（增百分之十八）；金屬製品（增百分之十五）；紡織製成品及有關製品（增百分之十一）；旅行物品、手袋及同類貨品（增百分之六）；鞋類（增百分之五）；以及家庭電器（增百分之四）。

然而，亦有若干港製貨品出口數量下降，包括各類無綫電設備（減百分之十四）以及紡織紗及線（減百分之二）。

表二載有按最後用途分類的八七年十月進口貨品價值、單位價值和數量與八六年同月數字比較下的變動情況。

如表二所示，八七年十月與八六年十月比較，所有按最後用途分類貨物的進口價格均告上升，升幅由食品的百分之二至燃料的百分之二十，這上升是部分由於八六年十月燃料進口價格較為偏低所致。

八七年十月與八六年十月比較，進口食品的数量上升百分之三，增幅較顯著者為糖、鮮果及蔬菜。但進口數量下降者則有魚及魚類製品；以及米。

同一期間，消費品的進口數量增加百分之二十六，加幅較大者為家庭電器用品、載客汽車、以及酒精飲品。

八七年十月與八六年十月比較，原料及半製成品的進口數量上升百分之二十二。

增幅較大的有動植物原料；羊毛及混合纖維；木材、木板及軟木；原棉和羊毛及混合線紗。

至於鐵及鋼的進口數量則見減少。

八七年十月的燃料進口數量較八六年十月增加百分之二十八。

八七年十月與八六年十月比較，資本貨品的進口數量增加百分之六。

增幅顯著者有電機機器及辦公室機器。

至於運輸器材及建築機器的進口數量則見減少。

表三載有八七年十月與八六年十月比較，按最後用途分類的轉口貨品的價值、單位價值和數量的變動情況。

如表三顯示，與八六年十月比較，八七年十月許多按最後用途分類的轉口貨品數量均有增加，增幅介乎原料及半製成品的百分之二十九與消費品的百分之四十七之間。然而，燃料及食品的轉口數量則分別下降百分之四十六及百分之十。

詳細資料已載於一九八七年十月號的「香港貿易指數」內，是份刊物約於本月十二日在政府刊物銷售處發售，每份二元五角，訂購此報告書者，可向位於法國傳道會大樓之政府新聞處刊物銷售組查詢（電話五一八四二八八〇二），至於查詢有關貿易統計數字，可致電政府統計處（電話五一八二三四九一八）。

表一：按貨品類別統計的港製出口貨品變動情況

貨品類別	一九八七年一月至十月與 一九八六年一月至十月比較		一九八七年十月與 一九八六年十月比較			
	價值 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)	
衣 着	29	8	20	26	7	18
紡織纖維	57	6	48	33	8	24
紡織紗及線	42	5	36	5	7	-2
紡織製成品及 有綳製品	11	4	7	12	2	11
各類無線電設備	19	3	16	-8	7	-14
電子零件	13	-2	16	23	*	23
鞋 類	20	4	16	11	6	5
金屬製品	28	2	25	13	3	15
金屬鑄造及橡膠	59	4	53	54	12	37
鐘錶	18	*	18	18	-1	19
旅行物品、手袋 及同類貨品	4	4	-1	10	3	6
家庭電器	19	3	15	5	1	4
全部貨品	29	3	25	18	2	16

表一至表三備註：

*增減百分率少於0.5

計算百分變動率的貿易指數所取的小數位數在「香港貿易指數」內公布的為多，故此它們可能與公布數字計算得來的百分率變動情況不同。

表二：按最後用途分類的進口貨品變動情況

按最後用途分類	一九八七年一月至十月與 一九八六年一月至十月比較			一九八七年十月與 一九八六年十月比較		
	價值 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)	價值 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)
食 品	11	1	10	4	2	3
消費品	41	4	36	29	3	26
原料和半製成品	40	3	35	27	4	22
燃 料	6	1	5	54	20	28
資本貨品	42	6	34	11	5	6
全部貨品	37	4	32	24	4	19

表三：按最後用途分類的轉口貨品變動情況

按最後用途分類	一九八七年一月至十月與 一九八六年一月至十月比較			一九八七年十月與 一九八六年十月比較		
	價值 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)	價值 (百分率)	單位價值 (百分率)	數量 (百分率)
食 品	13	-1	14	-11	-1	-10
消費品	58	2	55	50	2	47
原料和半製成品	48	3	44	36	5	29
燃 料	-2	9	-10	-36	18	-46
資本貨品	45	*	45	39	*	39
全部貨品	50	2	47	39	3	35

|完|

豁免認可財務機構
在周年帳目中公開
董事職員貸款詳情

政府正在建議修訂法例，豁免認可財務機構在其周年帳目中公開有關董事及其他職員按正常商業條款取得貸款的詳情。

不過，其帳目須列出任何這種貸款的合計數字，而對於按特許優惠條款給予一名董事或其他職員、數額超過一千萬港元的任何貸款的詳情，仍須在帳目中列明。

修訂的細節載於今日（星期五）在憲報刊登的一九八八年公司（修訂）條例草案中。

政府發言人解釋，根據公司條例，所有在本港註冊成立的公司，須在其周年帳目中臚列該公司給予其董事及其他職員的貸款資料。這項規定亦適用於在本港註冊成立的銀行及接受存款公司。

他說，「由於銀行業本身的性質，貸款予董事及其他職員並非罕見。」

發言人續說，建議的修訂將刪除要求銀行及接受存款公司須在其帳目中列出累贅的詳細數額的規定。

不過，他強調，建議的修訂並不意味著銀行或接受存款公司少些公開有關資料。

「銀行及接受存款公司將需要保存一登記冊，載錄提供給董事的貸款詳細資料，供市民在周年大會舉行前十四天至舉行後七天這段期間查閱。」

發言人說：「此外，銀行監理專員將定期向認可財務機構取得其向屬下董事及與其有關的公司的貸款資料。」

一九八八年公司（修訂）條例草案定於一九八八年一月二十日提交立法局。

有關人士如欲對草案提出意見，可以書面提交香港廣臣道八號行政立法兩局職員辦事處或香港夏慤道十八號海富中心第二期二十四樓金融司。

一九八八年首季差餉
須於本月卅日前繳付

庫務署今日（星期五）提醒繳納差餉人士，須於本（一）月三十日正午前，清繳一九八八年首季的差餉。

庫務署發言人說，逾期繳交差餉者，政府將按所欠數目加徵百分之五附加費。若在繳款期限過後六個月仍未清繳差餉者，會再額外徵收百分之十附加費。

他說，繳納差餉人士現應已接獲本季差餉通知書。

尚未收到差餉通知書者，應即向港島雪廠街十一號政府合署西座十樓庫務署差餉組；九龍彌敦道四百零五號五樓庫務署油蔴地分署；或九龍太子道三百四十八號至三百五十二號民生商業大廈二樓庫務署九龍城分署（太子道與聯合道交界處）申請補領一份通知書副本。

他說，即使未接獲差餉通知書者，亦須在限期前繳交差餉。

發言人補充說，空置樓宇亦須繳納差餉，但可根據差餉條例列舉之情形申請發還。

他說：「不過，倘若空置樓宇，曾全部或主要用作住宅用途或停泊車輛者，或擬作住宅或停泊車輛用者，則已繳納之差餉將不予退還，但若因政府命令而空置者，則不在此限。」

為避免排隊輪候，發言人籲請差餉繳納人士將差餉以支票或匯票郵寄，或及早前往通知書背面所列之任何辦事處繳交。

發言人又指出，已遞交有效直接付款授權書之差餉繳納人士須注意有關差餉應依通知書規定，以郵寄方式或親自繳交，除非該通知書載有「將由自動轉帳系統付款」之字樣。

在此情況下，差餉將於本年一月三十日由其銀行戶口直接支付。

如由銀行戶口直接支付者，差餉繳納人應確保其銀行戶口於當日備有足夠款項。

五九及六〇年出生男士
本月十八日起換領新證

入境事務處今日(星期五)宣布，一九五九及六〇年出生的男士，須於本月十八日至三月五日期間換領新身份證。

該處發言人說：「屬於上述年齡組別的男士須於這期間內前往八間新身份證換領處的任何一間辦理換證手續。」

他說：「市民亦可利用電話預約服務，致電其所選擇的換領處預約換證時間。」
各換證處的地址及電話如下：

香港：灣仔吉士打道一五一號地庫	五十七四七〇七〇
東九龍：牛頭角道七十七號淘大商場二樓	三十七五五三六七九
西九龍：油蔴地廣東道三九三號康東道政府合署三樓	三十七二叁二四二四
荃灣：荳雷街二十九至三十七號東亞商場地下	〇一四九八一貳五九
沙田：橫壘街二至十六號沙田中心平台	〇一六〇五九一〇八
元朗：合益路三十一號合益中心三樓	〇一七九三貳九一
屯門：雷樂花園置樂商場地下	〇一四五八〇八六二
上水：石湖墟新雙路八十二至八十四號全和大樓地下	〇一九二七一五五

換證處的辦公時間為星期一至六，上午八時至晚上九時三十分，星期日及公眾假期休息。

發言人又呼籲於一九六一及六二年出生而仍然未換領新證的男士，從速於本月十六日換證期結束前辦理換證手續。

他指出：任何人士持有無效的身份證會被檢控。

他重申非法入境者將不會獲特赦。

八個就業教育輔導日 明日起提供職業資料

勞工處副署長郭惠康今日（星期五）表示，本港經濟蓬勃，主要是市民有才幹和不懈工作的成果。

他說：「在現時經濟發展迅速及全民就業的時期，本港更需要盡量利用市民的技能及才幹。」

郭氏在勞工處與職業訓練局聯合舉辦之第一個就業教育輔導日揭幕儀式上表示，勞工處的青年就業指導組在負責為青年人提供有關各行各業的就業資料方面扮演一個非常重要的角色。

目前，青年就業指導組設有三所職業資料中心，分別位於港島、九龍及荃灣。每所中心設有一個職業資料圖書館及就業及職訓資料之視聽錄音器材，供青年人作參考之用。

郭氏說：「我很高興告訴大家，第四所職業資料中心，將於年內投入服務。新中心設於沙田，到時，居住在新界的青年人，將可獲得更佳的就業輔導。」

郭氏說，舉辦就業教育輔導日，旨在為中學生提供最新之就業資料，和使他們進一步了解訓練中心或工業學院的設備及訓練課程。

輔導日的內容包括專題就業講座、有聲幻燈片、錄影帶放映及職業資料展覽等。

郭氏續說：「青年人如尚未決定將來的職業或只有局限的選擇時，應該搜集更多職業資料，擴闊視野，發掘更適合自己興趣的就業機會，而每個就業教育輔導日正是為此而設的。」

職業訓練局主席陳鑑泉亦為今日輔導日之主禮嘉賓之一。

本年度其他七個就業教育輔導日的舉行地點及日期如下：

屯門工業學院	一月十二日
沙田工業學院	二月五日
摩利臣山工業學院	三月四日
葵涌職業訓練中心	三月二十二日

李惠利工業學院
黃克競工業學院
柴灣工業學院

三月二十五日
四月十五日
四月十九日

編輯注意：有關輔導日開幕禮之圖片由傳真機發放，並放於新聞處稿箱備取。

—完—

離島反三合會運動

明日舉行頒獎儀式

離島區反三合會運動論文及繪畫比賽的十二名優勝者，將於明日（星期六）舉行的一項簡短儀式中獲頒獎品。

該兩項比賽均於去年十一月舉行，由區內中小學生提交作品參賽。

離島區議會、離島區學校聯誼委員會、離島區警民關係組、教育局及離島政務處代表均應邀為比賽作評判。

離島政務處發言人說：「是次運動目的在促進島民了解三合會活動對社會及青少年的禍害，提高學校對三合會份子滲透的警覺性及尋求解決問題的方法。」

他又說：「在運動進行期間，離島區警民關係組人員亦多次應邀前往區內學校講解三合會活動的問題。」

明日的頒獎儀式由離島政務專員吳恩頌及離島區反三合會運動委員會主席余元熙主持，將於上午十一時十五分在離島政務處會議室舉行。

編輯注意：

離島區反三合會運動頒獎儀式將於明日（星期六）上午十一時十五分在中環碼頭道三十八號海港政府大廈二十一樓離島政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

政府擬擴建沙田排頭街

政府計劃在沙田排頭街加建一段新路，以取代現時長約五十米之一段排頭街。興建這段長約八十五米之新段，可使現有排頭街鄰近之兩幅土地合併，用以興建區域市政局及區域市政總署總部。

擬建道路工程的公告已於今日（星期五）出版的憲報刊登。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界沙田銅鑼灣山路二號沙田地政處，以及新界沙田車站九廣鐵路大廈六樓沙田政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，供各界人士於辦公時間內查閱。

市民欲反對該項工程，須於本年三月八日前以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出。

—完—

屯門擬進行行人天橋改善工程

政府現擬在屯門新市鎮進行行人天橋改善工程，在連接第十及二十六區橫跨屯門公路及青山公路（新墟段）之現有行人天橋兩端加建斜坡道。

有關工程計劃詳情於今日（星期五）出版之政府憲報內公布，而有關之告示，已在建議工程之地盤附近張貼，俾衆週知。

查閱有關工程所在地區及可能受影響之地區及道路或行人踏者，可於辦公時間到香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處；新界屯門屯喜路一號屯門政府合署七樓屯門地政處及新界屯門屯喜路一號屯門政府合署三樓屯門政務處。

市民欲反對該項工程，必須於本年三月八日前以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出。

—完—

義勇軍少年領袖團招募團員

皇家香港軍團（義勇軍）少年領袖團的周年招募運動現已展開，今年的招募目標約一百四十人。

申請人必須是男性，年齡介乎十四至十六歲，體格強健及品格良好。

他們必須通曉中英文，願意遵守紀律及接受訓練，並須取得家長或監護人書面同意。

獲選入伍者須參加為期四年的漸進式訓練課程。訓練旨在培養及加強個人品格與獨立能力，並發展公民責任感及領導才能。

課程內容包括：步操、扎營、閱讀地圖、定向追蹤、急救、無線電通訊、射擊、游泳、獨木舟及拯溺。

訓練期內，團員將獲供應制服及膳食。

申請表格現起在跑馬地體育路一號義勇軍總部守衛室備索。查詢請電五十七六一三七一，內線二十一。

截止報名日期為一月三十一日。

—完—

灣仔臨時交通措施

運輸署宣布：由星期一（一月十一日）上午十時起，灣仔陳東里近其與灣仔道交界的一段將暫予封閉。

是項措施實行約兩星期，以便進行道路工程。

同時，陳東里會改為盡頭路，前往該處的車輛應使用摩利臣山道及雲西街。

—完—

十一

沙田大水坑鋪喉管 輸送煤氣往馬鞍山

政府擬批准中華煤氣公司，在沙田大水坑約三百平方米的前濱及海床範圍內敷設煤氣喉管，以便輸送煤氣往馬鞍山。

工程預算於三月間展開，六月完成。

受工程影響的土地範圍，已於今日（星期五）出版的政府憲報公告刊出。

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床的權益、權利或地役權，可於三月七日以前以書面向庫庫地政署署長提出反對。

—完—

旺角道臨時交通措施

運輸署今日（星期五）宣布：由即時起，旺角道西行的巴士專用線予以取締，以便在埃華街進行道路工程。

與此同時，所有車輛均可以由旺角道西行右轉入塘屋道北行，該等措施將實施至埃華街工程完結為止。

—完—

政務專員勉勵學生服務社會

東區政務專員楊耀聲今日（星期五）在主持勵志會馮瑞璋紀念小學畢業典禮上，讚揚勵志會五十年來熱心服務社會的精神。

楊耀聲說，勵志會近年在東區積極發展會務，除了現有的津貼小學外，並於今年初在鯉魚涌怡花園成立一所老人康樂中心，本年中又在柴灣翠灣邨開辦一所幼稚園，此外每年亦會舉辦大型敬老活動。

他呼籲該校同學及畢業生積極參與社區服務，透過群體生活和課外活動來培養良好公民意識，使社會更趨繁榮安定。

—完—十二

葵青區藝術節明展開 揭幕項目「藝萃匯葵青」

第一屆葵青區藝術節定於明日（星期六）揭幕，首項節目「藝萃匯葵青」將由電視直接轉播，讓市民可安坐家中欣賞。

葵青區內的文化及藝術機構均會參加這長達個半小時的綜合表演節目，葵青芭蕾舞學會、粵劇社、兒童合唱團及近期區內舞蹈及歌唱比賽的優勝者會表演精彩節目。

而一個名為「葵青巡禮」的項目，將介紹葵青區的特色及藝術社團活動的推展情況，區內的兒童亦會在節目中描繪葵青區的特色。

著名歌星及藝員將參加各表演項目，與葵青區人士共同演出。

新界政務署長孫明揚、葵青政務專員高淇、區議會主席何冬青、藝術節主席鄭永津及區內文藝協進會副主席盧恩成將出席明晚七時三十分在裘錦秋英文書院德根堂舉行的開幕儀式。

居民可向葵青政務處索取入場券，到德根堂欣賞「藝萃匯葵青」的精采節目，也可安坐家中觀看亞洲電視黃金台晚上八時的直播節目。

葵青區藝術節將於一月三十日結束，期間共有三十多項精彩節目，包括話劇、粵劇、電影、中樂演奏、木偶劇、書畫及圖片展覽等。

—————

編輯注意：

接載新聞界代表採訪第一屆葵青區藝術節的專車，將於明日（星期六）下午七時在葵興政府合署（葵興地鐵站側）出發，前往裘錦秋英文書院。

—完—

愛丁堡廣場北臨時封閉

運輸署宣布：愛丁堡廣場北介乎皇后碼頭與添馬艦總部的一段，將於星期一（一月十一日）下午三時至九時暫予封閉，禁止車輛行駛，緊急救援車輛及有司法部發出的標貼的車輛則不在此限。

實施封閉措施是為了方便舉行一九八八年法律年度開始儀式。

—完—十三

九龍及新界區交通措施

運輸署宣布：旺角及紅磡有兩段道路由星期一（一月十一日）起封閉，不准車輛行駛，詳情如下：

* 由星期一下午七時三十分至翌日凌晨四時，旺角長旺道將封閉，以便中華電力有限公司搬運變壓器。

* 為方便建造紅磡馬頭圍道天橋，佛光街介乎和衷街與馬頭圍道之間的一段車行線，亦將由星期一至星期六（一月十六日）每晚十一時至翌日上午六時封閉，禁止通車。

封路期間，沿佛光街車行擬前往馬頭圍道的車輛，包括九巴第四十一號及四十五號，將須改經和衷街、漆咸道北、蕪湖街及馬頭圍道。

與此同時，九巴第七號B及八號在分別前往紅磡碼頭及尖沙咀時，將須駛經和衷街、漆咸道北、蕪湖街、船澳街及雷其利街，然後再轉入明安街。

此外，由一月十一日（星期一）至一月十八日每晚九時至翌日上午六時，青衣南橋往青衣方向行車線的一小段，將予以封閉，以便在青衣南橋上進行維修工程。

在該行車線封閉期間，將維持單線雙程行車，駕車人士務請留意交通燈號的指示。

在元朗，由星期一上午十時起，所有沿青山公路（元朗段）西行的車輛，均不准左轉入體育路南行。同時，豐年路將由單程北行改為雙程行車。

是項措施實施約兩星期，以便建造輕便鐵路系統。沿青山公路行駛擬往體育路的車輛，須改用豐年路及教育路。

—完—

演藝發展局徵得標誌設計

演藝發展局透過一項公開的標誌設計比賽，現已徵得一個能顯示該局的名稱和其職務範圍及宗旨的標誌設計。

演藝發展局標誌設計比賽籌備委員會主席李東海先生今日（星期五）作上述宣佈。他表示，是項標誌設計的優勝作品，主題為一舞臺，象徵着演藝發展局的工作是支持及促進本地的表演藝術。

他說：「冠軍設計將被用作該局的官方標誌；並會用於受該局資助的演藝機構未來的宣傳海報上。」

李東海稱，今次標誌設計比賽共收到八百四十二份參賽作品；除了選出頭三名外，有七件作品獲優異獎。

評判團由九位人士組成，他們是：香港理工學院太古設計學院系主任法偉豪先生；建築師及室內設計師高文安先生；設計師施薈德先生；東華三院主席劉寶詠琴女士；廣播署署長張敏儀小姐；政府新聞處創作組總新聞主任許敬雅先生；商界贊助及公關事務委員會主席李東海先生；前商界贊助及公關事務委員會成員馮慶麟先生；及前康樂文化事務專員黃錢其濂女士。

評判團以下列準則選出最佳的十份設計：對演藝發展局之職務的代表性；創作性；藝術感；簡潔程度及能否發揮標誌功能。

是項設計比賽得主蔡志傑將獲頒現金港幣一萬元正及由演藝發展局發出之標誌設計冠軍獎狀一張。

亞軍蘇廣源及季軍阮敏則分別獲得現金獎五千元及二千元，和獎狀一張。所有現金獎皆由蜆殼電器工業（集團）有限公司贊助捐出。

七名優異獎為：張偉明、何永才、梁超、司徒健超、蔣任強、譚家豐、張少明。各優異獎得主可獲頒優異獎狀一張。

頒獎典禮已定於一九八八年一月十二日（星期二）下午三時在富麗華酒店珊瑚廳舉行，當日並邀得衛奕信爵士夫人主持頒獎。

編輯注意：演藝發展局標誌設計比賽冠軍作品的圖片將經由傳真機發出。

電信傳真服務 將擴展至冰島

郵政署宣布：由下星期一（一月十一日）起，電信傳真服務將擴展至冰島。

這項公衆電信傳真服務由郵政署及大東電報局聯合提供。

在每日下午六時前於郵政總局掛號的電信傳真文件，將可於即日傳送至冰島收件人手中，傳真的文件（手抄或打字），繪圖及圖表應為A四號大小。

郵政署發言人說：「所有電信傳真文件將會獲小心處理及保密。」

掛號文件獲接納後將經掃描而轉為高速電子訊號，直接傳送至遠方的接收處。

傳真文件往冰島的收費將為：

「短訊」服務

六十元

A四號大小文件的首頁

八十五元

傳送給同一收件人的隨後

四十元

每頁A四號大小文件

顧客如欲利用是項服務，可將證件呈交三十間電信傳真收件郵局的任何一間，或交往在交易廣場和國際電信大廈的兩間大東電報局銷售辦事處。

電信傳真服務現為香港及世界七十多個國家之間，提供快速的傳真機傳送服務。香港所有的重要貿易伙伴，例如美國，英國，西德，中國，日本及澳洲，已包括在服務網內。

任何有關服務的查詢，可致電電信傳真經理，電話五十八四七一一四八。

—完—

特色曲奇傳播禁毒信息

數以千計的市民本星期日（一月十日）前往參加油蔴地區禁毒嘉年華會時，有機會收到一份與別不同的禮物：曲奇餅十福餅。

這些餅內藏有一張印有禁毒信息及運情指示的字條，它們是特別為這次活動而準備的多樣禮物的其中一種。

布政司署禁毒處發言人今（星期五）日表示：「今次我們共印備十種寫上中文禁毒信息的字條，藏在每一個福餅內。」

發言人續稱：「我們預料星期日可派出一萬個福餅。」

「油蔴地區禁毒嘉年華」由禁毒常務委員會及油蔴地區撲滅罪行委員會聯合主辦，將於星期日（十日）上午十時至下午四時在尖沙咀東部市政局百周年紀念公園舉行。

嘉年華會在上午開始時，首先由海關的緝毒犬表演緝毒工作，隨後攤位遊戲即告開始，歡迎市民參加，遊戲獎將在現場派發。

會上亦有禁毒資料展覽及展出「禁毒漫畫創作比賽」的優勝作品，讓各界人士欣賞。

由藝視娛樂有限公司製作，香港電台第二台現場直播的流行音樂會，將嘉年華會推向另一個高潮。音樂會在下午二時至四時舉行，演出的歌手包括深受樂迷歡迎的RAIDERS、友誼接觸樂隊及歌星陳慧嫻。

禁毒專員麥樂賢將於下午二時音樂會開始前致辭，出席音樂會的其他嘉賓還有油蔴地區政務專員鄭陸山、油蔴地區警察指揮官馬文、油蔴地區撲滅罪行委員會主席吳萬強、油蔴地區區議會主席葉華及籌委會主席葉國偉。

—完—

葵青區即將採取行動 清除構成危險的橫額

葵青區議會已通過一項行動計劃，由葵青地區管理委員會清除對車輛及行人構成危險的招牌、橫額及告示板。

市民必須先取得地政專員的批准，始可在官地懸掛招牌及橫額。

有關當局現正着手清除任何構成交通危險、懸掛在巴士站欄杆、天橋、燈柱、橋樑或行人過路處二十米內的欄杆的招牌、橫額及告示板。

來屆區議會候選人應掛競選橫額一事亦受以上條款限制，並須遵守派發給他們的一張貼海報及懸掛橫額指引「所載各點。

當局調查了區內掛有對交通構成危險的橫額的地點，並將於短期內移去這些橫額，同時亦會清除不合規例的競選橫額。

市民可致電〇一四九〇八三七六查詢詳情。

—完—

油蔴地政務專員今日 呼籲支持區議會選舉

油蔴地政務專員鄭陸山今晚（星期五）呼籲區內居民提名熱心公眾事務人士競選下屆區議會席位，並在三月十日區議會選舉時踴躍投票。

鄭氏說：「區議會討論的事項均與區內民生有關，故此已登記的選民應履行公民權利，選舉賢能進入區議會。」

鄭氏在出席油蔴地北分區委員會主辦的「睦鄰守望樂昇平」晚會時，對與會的分區委員會、互助委員會及業主立案法團成員作上述表示。

他指出：「居民可以通過區議員對政府各項設施和政策提供意見。」

鄭氏又向分區委員會委員致意，感謝他們積極參與促進地方福利工作，傳達居民意見。

—完—

二十一

海關保護版權
獲美公司表揚

香港海關因成功地保護一間美國公司生產之教育性影片的版權，今日（星期五）獲該公司加以表揚。

該公司為國家教育媒介公司，是一間製作有關推銷、酒店服務、保安、烹飪、駕駛汽車及接聽電話態度等教育性節目錄影帶的大型美國公司。

該公司駐港代表黎發，今午在一項儀式上致送一面獎牌予海關總監董能信，以表揚海關在這方面的工作成績。

海關根據該公司提供的資料，於一九八六年對一間本地錄影帶分銷公司採取行動，搜獲一批版權屬國家教育媒介公司擁有的正版及翻版影片。

這亦是香港海關首次就侵犯教育性節目錄影帶版權而採取的行動。

—————

編輯注意：致送獎牌儀式的圖片稍後經由傳真機發放。

—完—

編輯注意：下稿已於昨晚由新聞發布機發出。

市政局無意圖 壟斷本港演藝

市政局發言人今日（星期四）稱，該局無意壟斷及控制香港的演藝活動。

發言人謂：「總括來說，市政局的政策是每年將轄下的表演場地三分之一的使用時間，租予商業機構主辦節目。」

他續稱：「不過，就過往經驗顯示，商業機構並未能全部利用此三分之一的分配時間。」

發言人指出，市政局不同商業機構，它給予香港管弦樂團、香港中樂團及本地其他藝團可觀的經濟支持，資助舉辦不同類型的演藝活動。

就建議由本年六月一日起實施的大會堂租用收費辦法，發言人表示：「該項建議於去年十一月三日公佈，使租用人士有充足時間研究及作出必需的安排。」

「此外，新收費辦法在實施前六個月公佈，可使當局評估租用人士以及廣大市民的反應。」

他說：「假如不增加收費，大會堂表演場地在下—財政年度行政費用的預算赤字，將達六十七萬九千元。」

「但市政局不會對建議的新收費辦法採用固執的態度。該項建議現正在研究之中，並會於本月稍後時間作出檢討。」

至於有關大會堂設施未符水準的指稱，發言人稱：「大會堂落成迄今廿五年，在香港來說斷非新建築物，不過，各種維修及改善工程年來一直進行，以繼續應付公眾人士對大會堂設施的殷切需求。」

他續說：「將於一九八九年落成啓用的香港文化中心，將會成為市局轄下的主要表演場地，並會大大減少大會堂的負擔。」

—完—

附一